



**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

Nr. 357

Sitzung vom - Seduta del 30.09.2026

Uhr - ore 18:00

Betrifft:

Personal - Zeitweilige Erhöhung des Teilzeitarbeitsverhältnisses des/der Bediensteten mit der Matrikel Nr. 326 auf Teilzeit 89,47% (34 Wochenstunden) vom 01.10.2026 bis 31.12.2026 - unverzüglich vollstreckbar

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

Personal - Aumento temporaneo del rapporto di lavoro a tempo parziale a tempo parziale al 89,47% (34 ore settimanali) a favore del/della dipendente con matricola n. 326 dal 01.10.2026 al 31.12.2026 - immediatamente eseguibile

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Gruber Nikolaus				
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 357
vom 30.09.2026**

Betrifft: **Personal - Zeitweilige Erhöhung des
Teilzeitarbeitsverhältnisses des/der Bediensteten mit der Matrikel Nr. 326 auf Teilzeit 89,47%
(34 Wochenstunden) vom 01.10.2026 bis
31.12.2026 - unverzüglich vollstreckbar**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 326 ist bei dieser Verwaltung als Verwaltungsassistent/in in der VI. Funktionsebene in Planstelle mit Teilzeit zu 78,95% (30 Wochenstunden) beschäftigt.

Aufgrund dienstlicher Erfordernisse ist es notwendig, das Beschäftigungsausmaß des/der ob genannten Bediensteten für den Zeitraum von 01.10.2026 bis 31.12.2026 auf 89,47% Teilzeit (34 Wochenstunden) zu erhöhen.

Der/Die Bedienstete mit Matrikelnummer 326 hat der Erhöhung seines/ihrer Arbeitsverhältnisses auf 89,47% zugestimmt.

Der Art. 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, sieht bei außerordentlichen und begründeten Dienstverordnungen im Einvernehmen mit dem Bediensteten für beschränkte Zeiträume Änderungen des Stundenplanes vor.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

sSgTtbZevZgvTB8HcK4rIXxzFVqweM1/
mkDHcEnHAY0=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

WX95rsDUNyElfBvALLLZZXDoS9OeBppdTZePD
AMkE0=

**Delibera della Giunta comunale n. 357 dd.
30.09.2026**

Oggetto: **Personal - Aumento temporaneo del
rapporto di lavoro a tempo parziale a tempo
parziale al 89,47% (34 ore settimanali) a favore
del/della dipendente con matricola n. 326 dal
01.10.2026 al 31.12.2026 - immediatamente ese-
guibile**

LA GIUNTA COMUNALE

Il/La dipendente con la numero matricola 326 è assunto/a presso questa amministrazione come assistente amministrativo/a nella VI° qualifica funzionale di ruolo con rapporto di lavoro a tempo parziale al 78,95% (30 ore settimanali).

Per esigenze di servizio, si rende necessario aumentare il rapporto di lavoro del/della sopra citato/a dipendente al 89,47% (34 ore settimanali), per il periodo dal 01.10.2026 al 31.12.2026.

Il/La dipendente con numero matricola 326 ha dato il consenso all'aumento del rapporto di lavoro al part-time del 89,47%.

L'art. 16 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P del 02/07/2015 prevede che, in caso di eccezionali e motivate esigenze di servizio, previo accordo con il dipendente possono essere disposti per periodi limitati deroghe dell'orario di lavoro.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

sSgTtbZevZgvTB8HcK4rIXxzFVqweM1/
mkDHcEnHAY0=

b) alla regolarità contabile

WX95rsDUNyElfBvALLLZZXDoS9OeBppdTZePD
AMkE0=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatsatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 in geltender Fassung
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Das Teilzeitdienstverhältnis des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 326, angestellt als Verwaltungsassistent/in in der VI. Funktionsebene, wird im Einvernehmen mit dem/der Bediensteten mit Wirkung vom 01.10.2026 von derzeit 78,95% auf 89,47% Teilzeit (34 Wochenstunden) erhöht. Diese Erhöhung gilt bis zum 31.12.2026.
2. Der individuelle Arbeitsvertrag muss angepasst werden. Der Bürgermeister wird beauftragt, den Arbeitsvertrag im Sinne der geltenden Bestimmungen abzuschließen.
3. Das Gehalt sowie die dem/der Bediensteten (Matrikelnummer 326) zustehenden Zulagen werden dementsprechend für den Zeitraum vom 01.10.2026 bis zum 31.12.2026 dem Beschäftigungsausmaß von 89,47% (34 Wochenstunden) angepasst.
4. Die durch gegenständliche Maßnahme verursachte Ausgabe mit bilanzeigenen Mitteln zu finanzieren und im Haushaltsvoranschlag 2026 dem Titel 1, Macroaggr. 1 und 2, Mission 1, Programm 3 anzulasten, wo die erforderliche Verfügbarkeit vorgesehen ist.
5. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig;

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körper-

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008 nel testo vigente
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015

unanimemente di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. Il rapporto di lavoro a tempo parziale del/la dipendente con numero matricola 326, inquadrato/a con il profilo professionale di assistente amministrativo/a nella VI° qualifica funzionale, è aumentato, previo accordo con il/la dipendente, con decorrenza 01.10.2026, dall'attuale 78,95% al 89,47% (34 ore settimanali). Tale aumento ha validità fino al 31.12.2026.
2. Il nuovo contratto individuale di lavoro deve essere adeguato. Il Sindaco viene delegato di stipulare il contratto di lavoro individuale redatto secondo la normativa vigente.
3. Lo stipendio e le indennità spettanti al/alla dipendente (numero matricola 326) sono conseguentemente adeguati, per il periodo dal 01.10.2026 al 31.12.2026, all'orario di lavoro del 89,47% (34 ore settimanali).
4. di fare fronte alla spesa derivante dal presente provvedimento, imputando la stessa sul bilancio di previsione 2026 titolo 1, macroaggr. 1 e 2, missione 1, programma 3, dove è prevista la sufficiente disponibilità di fondi.
5. La presente deliberazione viene dichiarata, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, immediatamente eseguibile: unanimemente;

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare

schaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione.

Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005